прибавление къ литовскому В БСТНИКУ.

DODATEK DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO.

Вильна. Суббота 9 Іюля—1838— Wilno. Sobota 9 Lipca.

27 дюй 6,9 лин. + 9,0 + 14,5 3. Пасмурно, послъ дождь. слабый. 8 Дия. По полудни. 6,2 Облака, дождикъ. Вечеръ. 27 5,9 + 12,0

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ. НАСТАВЛЕНІЕ.

О легении скота въ болвини называемой снити

рта и заразы копытъ.

Существующая от несколькихъ мъсяцевъ по многимь мъсшамь нашей и сосъднихъ Губерній бользнь на рсгатомъскоть обнаруживается следующими признаками: на изыкъ и во отузанемотшей скопины, появляешся опухоль, прищи и сыпь; для боли отъ сего происходящей, скотина мало или вовсе непринимаетъ обыкновенной пищи, извергаемъ много пънистой слюны; прочихъ же важныхъ переменъ на больныхъ не примъчается. - Въ тажелыхъ страданіяхъ, съ языка слезаешъ кожа и образующея на немъ раны. -Ходъ сей болезни отъ 5 до 10. и 12 дней простирающійся силою самой нашуры, или сходными средсшвами прекращаешся а падежа радкіе быв чошь случан. - Причиною сего полагающся силные морозы въ зимъ, и лъшние з сухи. - Ошъ скота нетрудно сообщается и другимъ домашнимъ живошмымъ; людямъ же никакого вреда не приносиптъ. Дабы предохранишь ошь заразы, самое недопущеніе къ сшадамъ и одинокимъ шшукамъ больной скотины, не приносимъ никакой пользы. Когда же занеможень скопина, следуень рость и изыкь он й вымывань уксусомь сменаннымь съ напокто или водкою съ водою по равной часни и неми го соли смъщанною, что дълаешся пряпкою алучие губкою нявязанняю на палку. - Въ нъкошорых о съ успъхомъ употребляють чеснокь расшерный съ патокою. Когда же для боли скоть не принимаенть инвердой иищи, или привишой жевашь не м жешь, що следуешь давашь оному рубленную шрану или лучше смысь изъ ржанной муки и шеплой воды, а помить чистою водою. А поелику за сею бользнію и опів шьхв же причинь, не радко сладуень или сопутствуень овой зараза копышь, то къ отвращению сего зла, нужно при окончаніи бользни рина, давать скошу до 4-хъ лошовъ по утру и вечеромъ Глауберовой соли (Salis Glauberi), пока не произойдеть поносъ.

Бользнь же копыть объявляется следующими признаками: теплота въ оныхъ чувствуется усиленная, мягкіе при нихъ часни пухнушъ, скошина хромаешь, лихорядочный признаки обнаруживаюшся, посль чего появляющся особенно въ копышочной разсълинъ, пузырки водянисшые, проходящіе въ язвинки извергающие вонючую машерию. Вы шаковой болезни по обмышій больной ноги шеплою водою, окладывается глиною съ уктусомъ смещанною; дла поддержания же въ оной жолоду, часто уксусомъ полевается. - Когда же найдутся пузырки или нарывы сльдуенть оные разсичь, машерно вышиснуть, а по обмытию раны засоленною водою, перевязать паклями въ скипидариямъ маслъ немоченными. — Можно еще язвы промывань саздующею

взяшь і лошь квасцовь (alumen crudum).

1 Aoms cunsio kynipory (Sulphas cupri). 1 доша Венеціанской яри («cetas cupii).

разтерии все въ мелкій порошекъ, расшворишь въ кипячей водь, а когда осшынешь, промывань какь выше.

При усиленной лихорядкъ къ обыкновенному количеству воды за напой прибавить два логиа селишры и двь ложки уксусу. - Когда часты копына онешала соъзащь оную, имаче и цълаго коныша нетруди лишиться скошина,

Къ сему прибавинь следуенъ, чио ежедневное купаніе скота въ чистой водь, много способсивуеть къ излечению, можеть еще служить за средсиво предохра нишелное въ объихъ бользняхь. Подлинное подписаль:

Исправляющій должность Инспектора Вилен-ской Врачебной Управы Акушера Годлевскій. Съ подлиннымъ върно: Старшій Сшоланачальникъ Виленскаго Губенрскаго Правленія Венедыкіпь

11 Продажа. 2. ИМПЕРАТОРСКАГО Воспитательнаго Дома отъ С. Петербургскаго Опекунскаго Совъта симъ объявляется, что въ ономъ будеть продаваться съ аукціоннаго торга заложенное и просроченное недвижимое имьніе Надворной Совьтницы Анны Шестаковой Витебской Губерніи Велижскаго Увзда при имъніи Смоленскаго Брода и фольваркъ дворовыхъ 4, деревняхъ Вышнемъ Узвозъ 34, Нижнемъ Узвозъ OGLOSZENIA URZĘDOWE. INSRUKCYA

o leczeniu bydła w chorobie nazwaney zapaleniem

pyska i chorobie racic.

Exystająca od kilku miesięcy w wielu mieyscach naszey i sąsiednich guberniy choroba na rogatem bydle objawia się następującemi znakami: na języku i w pysku chorego bydlęcia pojawia się obrzękłość, pryszcze i wysypka, dla holu ztąd pochodzącego bydlę majo alho wcale niebierze zwyczaynego karmu, wyrzuca wiele pienistey śliny; innych zaś ważnych od-mian na chorych postrzegać się nie daje. – W ciężkich cierpieniach z języka złazi skóra i tworzą się na nim rany. Postep tey choroby od 5 do 10 i 12 dnia rozpostrzeniający się mocą samey natury, lub przyzwoitemi ś odkomi ustaje, a padania rzadkie bywają zdarzenia. Za przyczynę tego naznaczają mocne mrezy w zimie i letnie posuchy. Od bydła łatwo się udziela i inoym domowym źwierzętom, ludziom zaś żadney szkody nieprzynosi. Ażeby zapobiedz zarazie, samo niedopuszczanie do stad i pojedyńczych sztuk chorego bydlęcia nieprzynosi żadney korzyści. Kiedy zaś za-choruje bydlę, należy pysk i język jego wymywać octem zmieszanym z patoką lub wódką z wodą porówney części i małą ilością solizmieszaną, co się czyni szmat-kiem a lapiey gąbką przywiązaną do pałki. — Wniektórych mieyscach z korzyścią używają czosnku roz-tritego z patoką. Ponieważ zaś dla bolu bydlę nie-przyymuje twardego karmu, lub wzięty do pyska przeżuweć niemoże, a zatém należy dawać mu rąbaną trawę albo lepiey mieszaninę z żytniey maki i ciepłey wody, a poic czystą wodę. Ponieważ zas z tey choroby i z tychże przyczyn, nierzadko następuje lub towarzyszy jay choroba racic, zatem dla zapobieżenia tey chorebie, naležy pod koniec choroby pyska, dawać hydřu do 4ch řótow zrana i wieczorem soli Glauberskiey (Salis Glauberi), póki nie nastąpi laxa.

Choroba zaś kopyta objawia się następującemi znakami: ciepło w nich czuje się mocne, miękkie przy nich części puchną, bydlę chromie, gorączkowe znaki objawiają się, po czem pokazują się szczegolne w racicy pecherzyki wodniste, przechodzące we wrzodziki smrodliwą materyą sączące. W tey chorobie po obmyciu chorey nogi ciepłą wodą, okłada się gliną z octem zmies, aną; dla utrzymania w niey chłodu, często octem się polewa. Gdy zaś znaydą się pęcherzyki lub narywy, należy je rozciąć, materyą wycisnąć, a po obmyciu rany wodą słoną, przewiązać pakulem w ter-pentynowym oleyku zmoczoném. Można jeszcze wrzody przemywać następującą mieszaniną:

Wziąć 1 łót alunu (slumen crudum).

1 lot siniego koperwasu (sulphas cupri).

1 łota gryszpanu (acetas cupri).
roztariszy wszystko na miałki proszek rozpuścić w wrzącey wodzie, a gdy ostygnie przemywać jak wyżey.

Przy mocney gorączce, do zwyczayney ilości wo-dy za napay dodać dwa toty saletry i dwie tyżki octu. Gdy część kopyta odstała zerznać ją, inaczey i całego kopyta pozbyć się bydlęciu nietrudno.

Do tego dodać naležy, že codzienne kapanie bydła w czystey wodzie, wiele pomaga do wyleczenia i może jeszere służyć za środek ochraniający w obu cho-

robach. Autentyk podpisał:
Pełniący obowiązek Inspektora Wileńskiey Wra-

czebney Uprawy Akuszer Godlewski.

Zgodno z autentykiem: Starszy Naczelnik Stołu Wileńskiego Gubernialnego Rządu Benedykt Czarnocki.

II Przedaż.

Od Rady Opiekuńczey S. Petersburskiey CESAR-SKIEGO domu wychowania ninieyszém ogłasza się, iż w niey będzie się przedawał z sukcyynego targu dany na ewikcya, za uchybieniem terminu, nieruchomy majatek Radezyni Dworu Anny Szestakowey Witepskiey Gubernii w Wieliżskim powiecie w majątku Smoleńskim Brodzie i folwarku dwornych 4, wsiach: Wyższym Uzwozie 34, Niższym Uzwozie 29, Nowym 29, Новомъ Заборъ 11, Ситковъ 42, Яхновъ 23, Воронинь 20, Пусткахь 10, Персиковь 45, Задубровь 53, Шваніовкъ 14, Смоленской Бродъ 35, всего триста двадцать душь мужеска пола писанныхъ по 7 ревизіи съ рожденными послъ оной дътьми, со всею принаддежащею къ нимъ землею и всякимъ строеніемъ, равно съ переводомъ, долга Совъта, кто пожелаетъ по старому Свидьтельству на правилахъ Сохранной Казны на 26 или на 37 лвть; для чего назначенъ торгъ сего года Августа 18 дня. Желающіе купить означенное имъніе, могуть явиться вь Опекунскій Совъть, показаннаго числа въ присутственное время и видъть въ ономъ продаваемому имънію опись условіе продажи и форму купчей кръпости. 19 Іюня 1838 года. Экспедиторъ Федоровскій.

2. ИМПЕРАТОРСКАГО Воспитательнаго Дома отъ С. Петербургскаго Опекунскаго Совъта симъ объявлиется, что въ ономъ будеть продаваться съ аукціоннаго торга заложенное и просроченное недвижымое имънте Коллежскаго Совътника Прокофія Равичъ Шасткевича Витебокой Губерніи и Увзда при фольваркъ Стайкахъ въ деревняхъ Бълодъдовой 18, Мактинской 17, Вороновой изъ 26-25, Пилутинъ изъ 16-14, Дальной изъ 32-27, Писковаткъ изъ 29-28, Калечанской 16, Новиковой изъ 23-19 Ступецжой 16, всего сто восемьдасять душь мужеска пола писанныхъ по 7 ревизіи съ рожденными послъ оной дътъми, со всею принадлежащею къ нимъ землею и всякимь строеніемь, равно съ переводомъ, долга Совьта, кто пожелаеть по старому Свидътельству на правилахъ Сохранной Казны на 26 или на 37 лътъ; для чего назначень торгъ сего года Августа 9 дня. Желающіе купить означенное имьніе, могугь явиться вь Опекунскій Совать, показаннаго числа въ присутственное время и видеть въ ономъ продаваемому имьнію опись условіє продажи и форму купчей крыпости. 19 Іюня 1838 года. Экспедыторъ Федоровскій. (755)

111 Бродяги. 3 Отъ Новгородскаго Губернскаго Правленія объявляешся, что въ Новгородской Палашъ Уголовнаго Суда судился за бродажество и сокрышіе настоящ го своего званія бродяга Иванъ Михайловъ, кошорый согласно ръшению Палашы, по наказавии плешьми, десящью ударами, 24 марша сего 1838 года ошправлень въ морскія аресшаншскія рошы въ С. Петербургъ. Примъшами онъ: росту 2 арт. 6 вер., лице чисто, носъ средственной, ротъ умъренной, подбородокъ круглой, глаза сърые, волосы на головъ и бровяхъ свъшло русые, на левой рукъ указашельный палець несколько кривъ, отъ роду 20 двагь. Ман 30 дня 1838 г. Секретарь Иванъ Поповъ. Старшій Соланачальникъ Синозерскій. (704)

3 Оть Новгородскаго Губернскаго Правленія объявляения, что въ Новгородской Палапт Уголовнаго Суда судился за бродяжество и сокрышіе настоящаго своего званія бродяга Федоръ Трифановъ, которой, по решении дела, ошправлень въ Сибирь на поселение 20 Іюня 1857 года. Примъщами опъ: росту 2 арш. 3 варш., жице чистое, продолговатое, глаза голубые, волосы на голова сватлорусые, отъ роду 25 лапъ. Ман 30 д 1838 г. (705)

Секретарь Ивань Поповъ. Старшій Столаначальникъ Синозерскій.

3 Оль Новгородскаго Губерискаго Правленія объявляенся, что въ Новгородской Палашь Уголовнаго Суда судился за бродижество и сокрышіе настоящаго своего званія, бродяга Савъльй Петровь, кошорый согласно решенію Палашы, по наказаніи плешьми десяшью ударами 11 апреля 1837 года отправлень въ Сибирь на поселеніе, примъмами онъ: росту 2 арш. 6 верш., лицемъ бълъ, продолговащъ, глаза шемно русьте, волосы на головъ свъшло-русые, и на бородъ несколько рыжеващые, на левой щекъ полагашь должно отъ болячки небольшая праминка, на правой рукъ 4 налець въ 1-мъ составъ немного покрививши, от роду 42 леть. Мая 30 д. 1838 г. Секретарь Иванъ Поповъ.

Сшаршій Сшоланачальникъ Синозерскій. (706)

3 Отъ Новгородскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ Новгородской Палатъ Уголовнаго суда судился за бродажество, сокрытие насшоящаго своего званія и покупку у неизвъсшнаго креспьянина фальшиваго билеша бродага Димишрій Леоновъ, кошорый, по рашении даля, опправленъ въ Сибирь на поселение 27 мая сего года 1838 года. Примъшами онъ: росту 2 арт. Зверш., лицемь чистъ, нось прамой, глаза сърые, волосы на головь и бородь шемно-русые, ошь роду около сорока лѣшъ. Ман 30 дня 1838 года. Секрешарь Иванъ Поповъ.

Сшаршій Сшоланачальникъ Синозерскій. (707)

Zaborze 11, Sitkowie 42, Jachnowie 23, Woroninie 20, Pusikach 10, Persikowie 45, Zadubrowie 53, Szwaniowce 14, Smoleńskiey Brodzie 35, w ogóle trzysta dwadzieścia dusz męzkiey ptci zapisanych w 7 rewizyi, z urodzonemi po niey dziecmi, z całą należącą do nich ziemią i wszelkiem zabudowaniem, oraz z przelewem długu Rady, kto zechce, podług starego świadectwa, na prawidłach Kassy Zachowawczey, na 26 lub na 37 lat; dla czego przeznaczony został targ ninieyszego roku Sierpnia 18 dnia. Zyczący kusić takowy majątek, mogą przybydź do Rady Opickuńczey w wyrażonym dniu podczas sessyi i widzieć w niey przedawanego majątku opisanie, umowę przedaży i formę przedażnego prawa. Czerwca 19 dnia 1838 roku. Expedytor Fiedorowski.

Od Rady Opiekuńczey S. Petersburskiey CESAR-SKIEO domu wychowania ninieyszem ogłasza się, iż w niey będzie się przedawał z aukcyynego targu dany na ewikcyą, za uchybieniem terminu, nieruchomy majątek Radzcy Kollegialnego Prokopa Rawicz Szastkiewicza, Witchskiey gubernii i powiatu w folwarku Staykach, we wsiach Biełodiedowcy 18, Miaktyńskiey Woronowey 2 26-25, Pilutynie 2 16-14, Dalney z 32-27, Piskowatce z 29-28, Kaleczańskiey 16, Nowikowey z 23-19. Stupeckiey 16, w ogóle sto ośmdziesiąt dusz płci męzkiey zapisanych w 7 rewizyi, z urodzonemi po niev dziećmi, z całą należącą do nich ziemią i wszelkiém zabudowaniem, oraz z przelewem długu Rady, kto zechce, podług starego świadectwa, na prawidłach Kassy Zachowawczey na 26 lub na 37 lat dla czego prieżnaczony został targ ninieyszego roku Sierpnia o dnia. Zyczący kupić takowy majątek, mogą przybydź do Rady Opiekuńczey w wyrażonym dniu podczas sessyi i widzieć w niey przedawanego majątku opisanie, umowę przedaży i formę przedażnego prawa. Czerwca 19 dnia 1838 roku.

> Expedytor Fiedorowski. (755)

> > III Włóczegi.

Od Nowgorodzkiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż w Nowgorodzkiey Izbie Kryminalnego Sądu osądzony był za włóczego i utajenie prawdziwego swo-jego stanu włóczega Jwan Michayłow, który zgodnie rezolucyą Izby, po ukareniu dziesięcia pletniami, 24 Marca ninieyszego 1838 roku odesłany został do morskich rot aresztantskich do S. Petersburga, przymiotow następujących: wzrostu 2 arsz. 64 wier., twarz czysta nos średni, gęba mierna, podbrodek okrągły, oczy szare, włosy na głowie i brwiach światko-ruse, na lewey rece wskazujący palec nieco krzywy, wieku lat 20. Maja 30 dnia 1838 roku. Sekretarz Jan Popow.

Starszy Naczelnik Stołu Sinozierski.

Od Nowgorod kiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż w Nowgorodzkiey Izbie Kryminalnego Sądu osądzony był za włóczęgę i utajenie prawdziwego swo-jego stanu włóczega Fredor Tryfanow, który po zapad-tym dekrecie, odesłany do Syberyi na zaludnienie 20 Czerwca 1837 roku, przymiotów następujących: 2 ars. 5 wiersz, twarz czysta, podługowata, oczy błekitne, włosy na głowie światto-ruse, wieku malat 25. Maja 30 dnia 1838 roku,

Sekretarz Jan Popow. Starszy Naczelnik Stołu Sinozierski,

Od Nowgorodzkiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż w Nowgorodzkiey Izbie Kryminalnego Sądu osadzony był 20 włóczegę i utalenie prawdziwego swojego stanu włóczega Sawieley Pietrow, który zgod. nie z rezolucyą Izby, po ukaraniu dziesięciu pletniami, 11 Kwietnia 1837 roku odesłany został do Syberyi na zaludnienie, przymiotow następujących: wzrostu 2 arsz. 6.wier., twarzy białey, podługowatey, oczy ciem-no-ruse, włosy na głowie, światło ruse, a na brodzie nieco ryże, na lewey szczęce naypewniey, od holączki maly szram, na prawey rece 4-ty palec w 1.szry sustawie trochę zwichniony, wieku ma lat 42. Maja 30 dnia 1838 roku. Sekretarz Jan Popow.

Starszy Naczelnik Stołu Sinozierski.

Od Nowgorodzkiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż w Nowgorodzkiey Izbie Kryminalnego Sądu osadzony był za włóczegę, utajenie prawdziwego swojego stanu i kupienie u niewiadomego, włościanina fatszywego biletu włóczega Dmitry Leonow, który, po żapadłym dekrecie, odesłany został do Syberyi na za-ludnienie 27 Maja ninieyszego 1838 roku, przymiotow następujących: wzrostu 2 arsz. 3 wier., twarz czysta, nos prosty, oczy szare, włosy na głowie i brodzie ciemno-ruse, wieku ma lat około 40. Maja 30 dnia 1838 roku. Sekretarz Jan Popow.

Starszy Naczelnik Stołu Sinozierski.

Вильна, Тапографія А. Марциновскаго. Печашать дозваляется Іюля 9 дня 1858 г. Цензорь Сшат. Соп. и Кав. Левь Боровскій